

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 0 7 1 6 9 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 157 071 695 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 金額 (Amount) 0000		円 (yen)	
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					
Country KOREA						Total gross weight g		円 (yen)	
		Country KOREA		Total gross weight g					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 0 7 1 6 9 5 | P *

item number

EN 157 071 695 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
				Woo Jeong Seon Woo Jeong Seon #701, 311, Bosu-daero, Seo-gu, Busan (Seodaesin-dong 3-ga, Hwain Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 49203			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7222-7621
Health food				2		USD12. 40	FAX 010-7222-7621
Health food				2		USD13. 46	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2586 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157071695JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Woo Jeong Seon Woo Jeong Seon #701, 311, Bosu-daero, Seo-gu, Busan (Seodaesin-dong 3-ga, Hwain Apartment) 49203, KOREA TEL 010-7222-7621 FAX 010-7222-7621	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)

Gangnam Auntie

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 157 071 695 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Woo Jeong Seon Woo Jeong Seon #701, 311, Bosu-daero, Seo-gu, Busan (Seodaesin-dong 3-ga, Hwain Apartment) Postal Code 49203		Country KOREA TEL 010-7222-7621 FAX 010-7222-7621 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents							
Health food Health food				2 2			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2586 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	

Gangnam Auntie Gangnam Auntie Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先 郵便番号	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 韓国		個数 2 2	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		国産国 韓国		個数 2 2 </	